

Amendments to the Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

IN THE CLAIMS:

1. (Currently Amended) ~~Control~~ A control plate for an axial piston machine having at least two control openings (~~32, 33, 33.1-33.5~~), by means of which cylinder bores (9) of a cylinder drum (4) rotatably mounted in a housing (2) are alternately connected, on rotation of the cylinder drum (4), to a high-pressure connection (26) and a low-pressure connection (26'), a through-opening (38) being formed in the control plate (20'), wherein

characterised

~~in that~~ the radically inner edge (47) of the control plate (20) is designed as a centring surface(29) which centres the control plate (20) pm a centring body (7)on the housing and

in that the centring surface (29) is composed of a plurality of partial sufaces (~~29.1, 29.2, 29.3~~) formed on segments (~~43.1, 43.2, 43.3~~) of the inner edge (47) of the control plate (20) which extend radially inwardly into the through-opening (38) and are separated by recesses (~~36.1, 36.2, 36.3~~).
2. (Currently Amended) ~~Control~~ The control plate according to Claim 1, wherein

characterised

~~in that~~ the centring surface (29) is composed of three partial surfaces (29.1, 29.2, 29.3) distributed over the circumference of the inner edge of the control plate (47) of the control plate (20) .

3. (Currently Amended) ~~Control~~ The control plate according to Claim 1 ~~or~~ 2, **characterised**

~~in that~~ wherein the radial extent of the individual recesses (36.1, 36.2, 36.3) is of such a size (d_2) that a gap (22) results in the region of the recesses (36.1, 36.2, 36.3) between the control plate (22) and the centring body (7).

4. (Currently Amended) ~~Control~~ The control plate according to ~~one of Claims 1 to 3,~~ **characterised**

~~in that~~ claim 1, wherein the radial extension (35) of the control plate (20) is formed at an outer edge (46) of the control plate (20) in the region of the at least one control opening (33, 33.1-33.5) connected to the high-pressure connection.

5. (Currently Amended) ~~Control~~ The control plate according to ~~one of Claims 1 to 4,~~ **characterised**

~~in that~~ claim 1, wherein a further recess (37) is provided at the centring surface (29) in order to receive a rotation-locking element (34).

6. (Currently Amended) ~~Control~~ The control plate according to ~~one of Claims 1 to 5,~~ **characterised**

~~in that~~ claim 1, wherein the thickness (t_1) of the control plate (20) is reduced in the region of the centring surface (29) and/or the radial extension (35) as compared with the thickness (t_2) of a sealing surrounding area (27, 28) of the control openings (33, 33.1-33.5).

7. (Currently Amended) ~~Control~~ The control plate according to Claim 6 wherein

characterised

~~in that~~ the sealing surrounding area (27) of the control openings (~~32, 33, 33.1-33.5~~) is spherically shaped.

8. (Currently Amended) ~~Axial~~ An Axial piston machine having a cylinder drum (4) which is rotatably mounted in a housing and in which are made cylinder bores (9), in which pistons (10) are axially displaceably arranged, the cylinder bores (9) having openings (21) towards and end side (19) of the cylinder drum (4), are alternately in connection with a high-pressure connection (26) and low-pressure connection (26') via at least two control openings (~~32, 33, 33.1-33.5~~) of a control plate (20), the control plate (20), having through-opening (38), wherein

characterised

~~in that~~ the radially inner edge (47) of the control plate (20) is designed as a centring surface (29) which centres the control plate (20) on a centring body (7) formed on the housing and

in that the centring surface (29) is composed of a plurality of partial surfaces (~~29.1, 29.2, 29.3~~) formed on segments (~~43.1, 43.2, 43.3~~) of the inner edge (47) of the control plate (20) which extend radially inwardly into the through-opening (38) and are separated by recesses (~~36.1, 36.2, 36.3~~).

9. (Currently Amended) ~~Axial~~ The axial piston machine according to Claim 8 wherein

characterised

~~in that~~ the centring surface (29) is composed of three partial surfaces (~~29.1, 29.2, 29.3~~) distributed over the circumference of the inner edge (47) of the control plate (20).

10. (Currently Amended) ~~Axial~~The axial piston machine according to Claim 8 or 9, wherein

characterised

~~in that~~ the cylinder drum (4) is arranged on a shaft (3) in a manner fixed against relative rotation, the shaft (3) being mounted in the housing (2) on the side of the control plate (20), and the control plate (20) being centred on an outer bearing race (7) of a rolling bearing (6) by the centring surface (29).

11. (Currently Amended) ~~Axial~~The axial piston machine according to ~~one of Claims~~ 8 to 10,

characterised

~~in that~~ claim 8, wherein in order to form a leakage path, the radial extend (d_2) of the individual recesses (3.1, 36.2, 36.3) of the inner edge (47) of the control plate (20) is greater than the radial extent of the centring body (7).

12. (Currently Amended) ~~Axial~~The axial piston machine according to ~~one of Claims~~ 8 to 11,

characterised

~~in that~~ claim 8, wherein an outer radial extension (35) of the control plate (20) is formed at an outer edge (46) of the control plate (20) in the region of the at least one control opening (33, 33.1, 33.5) connected to the high-pressure connection.

13. (Currently Amended) ~~Axial~~The axial piston machine according to ~~one of Claims~~ 8 to 12,

characterised

~~in that~~ claim 8, wherein at least one groove (25) is provided in the region of a separating area (41, 42), on the side of the control plate (20) facing away from the

cylinder drum (4), which groove runs from at least one of the recesses (~~36.1, 36.2, 36.3~~) of the inner edge (47) of the control plate (20) to the outer edge (46) of the control plate (20) and connects an inner leakage volume (44) to an outer leakage volume (45).

14. (Currently Amended) ~~Axial~~ The axial piston machine according to ~~one of Claims 8 to 13,~~

characterised

~~in that claim 8, wherein~~ the end side (19) of the cylinder drum (4) and a sealing surrounding area (27), bearing thereon, of the control plate (20) are spherically shaped.